



**Indicatore digitale di  
tensione continua  
48x24 mm**

Misura di tensione continua bidirezionale  
Visualizzazione di qualsiasi grandezza  
direttamente proporzionale  
Ingresso 50mV – 50V  
Ingresso per segnali standard 1 - 5 - 10V

**Direct voltage  
digital meter  
48x24 mm**

Bidirectional direct voltage measurements  
Display any proportional  
process variable  
Input 50mV – 50V  
Input for standard signal 1 - 5 - 10V

**DG1L**



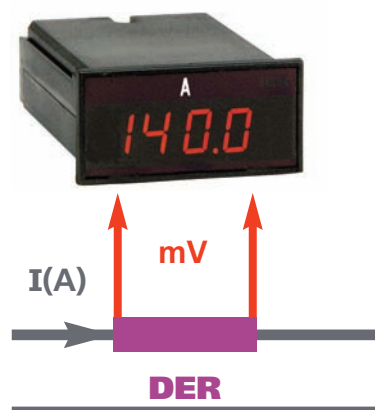
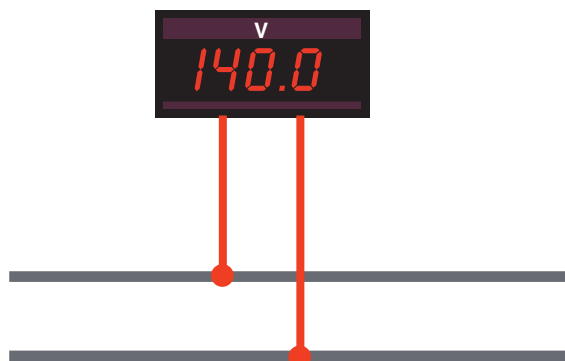
**Misura Bidirezionale  
Bidirectional Measurement**



**Misura di Tensione Diretta  
Direct Voltage measurement**

oppure  
or

**Corrente da shunt esterno  
Current by external shunt**



CODICE DI ORDINAZIONE ORDERING CODE	INGRESSO INPUT	VISUALIZZAZIONE DISPLAY	AL. AUSILIARIA AUX. SUPPLY
DG1LEN2	-20...0...20V	- 19,99...0...19,99V	9...32V cc/dc
DG1LEN3	-50...0...50V	- 50,0...0...50,0V	
DG1LENB	-1...0...1V	a richiesta on request	
DG1LEND	-5...0...5V		
DG1LENF	-10...0...10V		
DG1LENZ	-50...0...50mV		
DG1LENM	-60...0...60mV		
DG1LENO	-100...0...100mV		
DG1LENQ	-120...0...120mV		
DG1LENS	-150...0...150mV		

## VISUALIZZAZIONE

Tipo display: LED rossi, 7 segmenti

Altezza cifre: 10mm

N° punti visualizzazione: 2.000 (3½ cifre)

Indicazione massima: -1999...1999

Unità ingegneristica: a richiesta

Punto decimale: fisso

Indicazione fuoriscala: accensione solo della cifra più significativa "1" op. "-1"

Fuoriscala: visualizzazione > 1999

Risoluzione: 1 digit

Precisione (riferita al fondo scala):  $\pm 0,2\% + 1$  digit

Aggiornamento lettura: 3 letture/secondo

## INGRESSO

Inserzione: diretta o con derivatore esterno (mV)

Tensione nominale Un: 50mV...50V

Campo di misura: -Un...0...Un

Impedenza di ingresso:  $\geq 10M\Omega$  con  $Un \leq 1V$  - >  $300k\Omega$  con  $Un \geq 5V$

Sovraccarico permanente:  $1,2Un$  (massimo 50V)

Sovraccarico istantaneo:  $2Un/5s$  (massimo 50V)

## ALIMENTAZIONE AUSILIARIA

Valore nominale Uaux: 24Vcc

Variazione ammessa: 9...32Vcc

Autoconsumo:  $\leq 2W$

Protezione contro l'inversione di polarità

## ISOLAMENTO

(EN/IEC 61010-1)

Categoria di installazione: III

Grado di inquinamento: 2

Prova di tensione alternata 1kV valore efficace 50Hz/1 min

Circuiti considerati: misura, alimentazione

Prova di tensione alternata 2kV valore efficace 50Hz/1 min

Circuiti considerati: tutti i circuiti e massa

## COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA

Prove di emissione in accordo con EN/IEC 61326-1

Prove di immunità in accordo con EN/IEC 61326-1

## CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di riferimento:  $23^{\circ}C \pm 1^{\circ}C$

Temperatura di impiego:  $-5...55^{\circ}C$

Variazione indice di classe:  $\pm 0,03\%/^{\circ}C$

Campo limite per l'immagazzinamento e trasporto:  $-40...70^{\circ}C$

Adatto all'utilizzo in clima tropicale

Massima potenza dissipata<sup>1</sup>:  $\leq 2W$

<sup>1</sup>Per il dimensionamento termico dei quadri

## DISPLAY

Type of display: 7 segments, red LED's

Digit height: 10mm

N° of display points: 2.000 (3½ digit)

Maximum display: -1999...1999

Engineering unit: on request

Decimal point: fixed

Overrange indication: only the most important digit on "1" or "-1"

Overrange: display > 1999

Resolution: 1 digit

Accuracy (referred to full scale):  $\pm 0,2\% + 1$  digit

Display update: 3 reading/second

## INPUT

Connection: direct or by external shunt (mV)

Rated voltage Un: 50mV...50V

Measuring range: -Un...0...Un

Input impedance:  $\geq 10M\Omega$  with  $Un \leq 1V$  - >  $300k\Omega$  with  $Un \geq 5V$

Continuous overload:  $1,2Un$  (max. 50V)

Instantaneous overload:  $2Un/5s$  (max. 50V)

## AUXILIARY SUPPLY

Rated value Uaux: 24Vdc

Tolerance: 9...32Vdc

Rated burden:  $\leq 2W$

Protected against incorrect polarity

## INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

A.C. voltage test 1kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: measure, supply

A.C. voltage test 2kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: all circuits and earth

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN/IEC 61326-1

Immunity tests according to EN/IEC 61326-1

## ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature:  $23^{\circ}C \pm 1^{\circ}C$

Specified operating range:  $-5...55^{\circ}C$

Variation to the class index:  $\pm 0,03\%/^{\circ}C$

Limit range for storage and transport:  $-40...70^{\circ}C$

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation<sup>1</sup>:  $\leq 2W$

<sup>1</sup>For switchboard thermal calculation

## CUSTODIA

**Custodia:** incasso (foratura pannello 45X22,2mm)

**Frontale:** 48X24mm

**Profondità:** 88mm

**Connessione:** faston 3x0,8mm

**Materiale custodia:** policarbonato autoestinguente

**Grado di protezione (EN/IEC 60529):** IP50 (frontale) IP20 (morsetti)

**Peso:** 50 grammi

## HOUSING

**Housing:** flush mounting (panel cutout 45x22,2mm)

**Front frame.** 48x24mm

**Depth:** 88mm

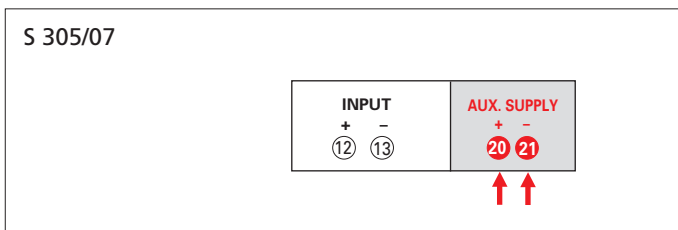
**Connections:** faston 3x0,8mm

**Housing material:** self-extinguishing polycarbonate

**Protection degree (EN/IEC 60529):** IP50 (front frame) IP20 (terminals)

**Weight:** 50 grams

## SCHEMA D'INSERZIONE WIRING DIAGRAM



## DIMENSIONI DIMENSIONS

